

JOÃO TỸ CARTA HAN VÉN

Topẽ vĩ

¹ Topẽ tỹ ver nén kar han tũg ki tóg nĩ nĩ, Topẽ vĩ ti, hã vỹ: Jesus Cristo, he mũ. Topẽ tỹ Jesus mré nén ù kar hyn han kỹ tóg rĩr nĩ, Topẽ vĩ ti. Sỹ ãjag mỹ Jesus Cristo tag kãmén ke vë. Mẽ inh, ti vĩ ti. Ti ve inh ke gé, inh kanẽ tỹ. Ti ki inh êvãnh, ti vóg inh, inh nĩgé tỹ.

² Ëg rĩnrĩn tĩ ên vỹ vënh ven, hã kỹ sóg ti vé. Ti hã tó sóg tĩ, hã kỹ sóg ãjag mỹ ti kãmén mũ. ã tỹ nén kar han tũg ki tóg kã nĩ nĩ, ù tỹ ti han ja tũ hã ra. Ên kã tóg ã panh mré nĩ ja nĩ sir. Hã ra tóg ãg mỹ vënh ven.

³ Kỹ sóg ti vé. Ti vĩ mẽ sóg ke gé. Hã kỹ sóg ãjag mỹ ti kãmén mũ ha, ãjag tỹ inh mré ti ki kanhrãn jé. Ëg jóg tỹ Topẽ mré ke vỹ tỹ ãg nỹtĩ, ti kósin tỹ Jesus Cristo mré ke ke gé, kỹ ãg tóg tỹ jagnẽ mré ke nỹtĩ gé.

⁴ ãjag mỹ sóg tag rán kỹ jẽnẽ sór mũ, ti tỹ ãjag mỹ sér tĩ jé, ãjag mỹ há tãvĩ tĩ jé ke gé.

Topẽ vỹ jëngrẽ ri ke nĩ

⁵ Ha vé, ti tỹ ãg mỹ nén tó mũn hã vë, ha mẽ. Ti vĩ mẽ kỹ sóg ãjag mỹ tó sór mũ, ha mẽ. Topẽ vỹ jykre kuryj nĩ, hã kỹ tóg kurã ri ke nĩ, jëngrẽ ri ke, ki kuty tũ pẽ ti nĩ, Topẽ ti.

⁶ Kỹ, ãg tỹ: “ti mré ke vỹ tỹ inh nĩ,” hen kỹ ãg tóg kuty ki vënh jykre kórég ên han ke tũ nĩ, ke tũ ra ãg

ón kÿ: “ti mré ke vÿ tÿ inh nĩ,” he tĩ. Věnh ó vễ sir. Kÿ ěg tóg ón kÿ nén ù kar han tĩ gé.

⁷ ěg tÿ ti kóm kurā ki vễnh jykre há ěn han kÿ ěg tóg jagně to há nÿtĩ. Jagně mré ke vÿ tÿ ěg nÿtĩ, ěg tÿ vễnh jykre há han kÿ. Kÿ ti kósin tÿ Jesus vÿ ěg kykũnh ke mũ sir, ā kyvénh tÿ, ěg tÿ ti vĩ mranh ja (hã) ra.

⁸ Û tóg kejĕn: “inh pi(jé) Topě vĩ mranh tĩ!,” he sór mũ. Ti ón vễ. Hã ra tóg ti hã mÿ tÿ vễnh vĩ há mẽ tĩ, ti ón mũ ti.

⁹ ěg tÿ Topě vĩ mranh kÿ ěg tóg ti mÿ tónh ke mũ. “Ā vĩ mranh inh, tag han kÿ,” he jé ěg tóg ke mũ. Kÿ tóg ěg mÿ vễnh pãte fón ke mũ sir. Tag tó ja ti nĩ, kÿ tóg han ke mũ. Kuryj ti nĩ mÿr. Kÿ tóg ěg kykũnh ke mũ sir, ěg jykre pãno tÿ tũg' he jé.

¹⁰ ěg tÿ: “inh pi(jé) ti vĩ mranh ja nĩgtĩ!,” hen kÿ ěg tóg Topě to: “ti ón vễ,” he mũ. Kÿ ěg pi(jé) ti vĩ ki kanhrān há nÿtĩ'.

2

Jesus vÿ ěg tar han ke mũ

¹ Inh krě, sÿ tag rán vễ ājag mÿ, ājag tÿ ti vĩ mranh sór tũ nĩ jé. Kejĕn ājag kāmĩ ù tóg Topě vĩ mranh tĩ hã ra. Kÿ ù tóg ti jagfy vĩnh ke mũ ha, ěg jóg tÿ Topě mÿ, hã vÿ: Jesus Cristo, he mũ, ùn jykre kuryj jĕ ěn tĩ.

² Ti hã tóg ù tÿ ti tén ke mũ ag mÿ vễnh fĕg', ti tÿ ěg jagfy ter jé, ti tÿ ěg tÿ Topě vĩ mranh tÿ tũ' hen jé. Hã kÿ tóg ěg mÿ vễnh pãte fón sór mũ. Hã ra tóg ěg tãvĩ mÿ vễnh pãte fón sór tũ nĩ. Ęprā ke kar mÿ ke vễ, mÿr'.

³ Ha vé, ěg tỹ Topě vĩ kri fi kỹ ěg tóg vĕso: “vãhã inh ti ki kanhró nĩ,” henh ke mũ.

⁴ Ũ tóg kejĕn: “ti ki kanhró sóg nĩ,” he tĩ. Hã ra tóg ti tỹ ěg mỹ nĕn tó ja ěn han tũ nĩgtĩ. Ti ón vĕ. Ti pi(jé) Topě tỹ ki hã tó mũ ki kanhró nĩ'.

⁵ Ěg tỹ hã ra Jesus vĩ kri fi kỹ ěg tóg Topě to há nỹtĩ. Kỹ ěg tóg ti to há tãvĩ nỹtĩ ha ke gé. Tag han kỹ ěg tóg ti ki kanhrãn mũ, kỹ ěg tóg ti ki ge kỹ nỹtĩ ha, ha mẽ.

⁶ Ũ tóg ti to: “ti ki sóg rã kỹ jĕ,” he tĩ. Kỹ tóg ti jykre han kãn mũ sir. Jesus Cristo tỹ nĕn han ja han kãn tóg mũ. Kỹ tóg ti ki rã kỹ jĕ sir.

Ěg tỹ jagnĕ to há nỹtĩnh ke

⁷ Ājag to sóg há tãvĩ nĩ. Inh pi(jé) ājag mỹ nĕn ũ tãg rãn sór mũ'. Nĕn ũ si rãn sór inh mũ, ha mẽ. Vãšỹ Topě tóg ěg jyvĕn ja nĩgtĩ, ěg tỹ jagnĕ to há nỹtĩ jé. Cristo mur tũg ki tóg ěg mỹ tag tó ja nĩgtĩ, kỹ ājag tóg vãšỹ mẽ ja nĩgtĩ gé.

⁸ Hã ra tóg tãg nĩ gé, sỹ ājag mỹ rãn mũ tag ti. Cristo vỹ ěg mỹ tó mãn ja nĩ, ěg tỹ jagnĕ to há nỹtĩ jé, kỹ tóg ki króm ja nĩ, kỹ ěg tóg ti nón ki króm sór mũ gé. Ki hã tó ja ti nĩ, kỹ tóg nĕn ũ tãg ri ke nĩ, Cristo tỹ Topě nón tó mãn kỹ. Ha vé, komĕr hã tóg kurãg tĩ. Kurã kãtĩg kỹ ti kuty tỹ tũg' he tĩ, komĕr hã. Jesus tỹ ěg mỹ: “jagnĕ to há nỹtĩmĩ,” he to ken hã vĕ, hã vỹ: kurã, he mũ.

⁹ Ũ tóg kejĕn: “inh hỹn kurã mĩ tĩg mũ ha,” he tĩ, hã ra tóg ã régre to jũ nĩ, ã irmão to. Ěn vỹ kuty mĩ tĩ nĩ ver.

¹⁰ Ũ tỹ ã régre to há nĩ ěn hã vỹ kurã mĩ tĩg ke mũ. Ěn vỹ ã régre tỹ prãnh ke han ke tũ pĕ nĩ.

11 Û tỹ ã régre to jũ nĩ ãn vỹ kuty mĩ tĩ mũ. Kuty to vãnh jykre han kỹ tóg jẽ nĩ ver. Kỹ tóg ã tỹ hẽ ra tĩg ke tag ki kagtĩg nĩ gé. Kyvó ri ke ti nĩ, ti tỹ kuty mĩ tĩn kỹ.

12 Inh krẽ, sỹ ãjag mỹ rán vễ. ãjag tỹ Topẽ vĩ mranh ja ãn vỹ vãnh pãte fón kỹ nĩ nĩ, Jesus Cristo t McGrin.

13 ãjag kãmĩ ke ù vỹ sanh há nỹtĩ. Sỹ ãjag mỹ rán vễ gé. Û tỹ ã tỹ nén kar han mũ to hã kã nĩ ãn ki kanhró ãjag tóg nỹtĩ. ãjag kãmĩ ke ù vỹ kyrũ nỹtĩ. Sỹ ãjag mỹ rán vễ gé. Nén-Kórég vỹ ãjag tỹ hẽ ri ke ja tũ nĩgtĩ.

14 Inh krẽ, sỹ ãjag mỹ rán vễ. Ëg jóg mág ki kanhró ãjag tóg nỹtĩ. ãjag kãmĩ ke ù vỹ sanh há nỹtĩ. Sỹ ãjag mỹ rán vễ. Û tỹ ã tỹ nén kar han mũ to hã kã nĩ ãn ki kanhró ãjag tóg nỹtĩ. ãjag kãmĩ ke ù vỹ kyrũ nỹtĩ. Sỹ ãjag mỹ rán vễ. Tar ãjag nỹtĩ. Topẽ vĩ ki kanhró ãjag tóg nỹtĩ. Nén-Kórég vỹ ãjag tỹ hẽ ri ke ja tũ nĩgtĩ.

15 Ëg tỹ tag ki nén ù kórég vég mũ tag ki vễ'ĩ sór tũg nĩ, tag ki vãnh jykre ki vễ'ĩ sór tũg nĩ gé. Ëg tỹ tag to há nỹtĩn kỹ Ëg tóg Ëg jóg mág to há tũ nỹtĩ.

16 Ëprã vãnh jykre pi(jé) tỹ Topẽ jykre nĩ'. Ëprã vãnh jykre hã vễ, ha mẽ: nén ù kar to én Ëg tóg tĩ. Ëg tỹ nén ù ve kỹ Ëg tóg ãn mãn sór tĩ. Kỹ Ëg tóg: “ũn mág vỹ tỹ inh nĩ, isũ to, isỹ nén ù kar to,” he tĩ gé. Topẽ jykre pijé'. Ëprã vãnh jykre hã vễ.

17 Hã ra tóg kãnhmar tũ' henh ke mũ, Ëg tỹ nén vég mũ tag ti, ti tũg kỹ Ëg tỹ ne to én ke tóg tũ tĩ gé. Û tỹ Topẽ vĩ han tĩ ãn vỹ tũ' henh ke tũ nĩ jãvo.

Û tỹ Cristo kato tẽ

18 Inh krē', kurã tỹ ěgno vỹ kakó tĩ ha. Kurã ěn kakó nĩn kỹ Cristo kato tẽ pẽ ěn vĕnh ven ke mũ. Tag mẽ ājag huri. Hã ra ag tóg hur vĕnh vinven, ũ tỹ ti kato tẽ mũ tỹ hĕn ri ke ag. Hã ki ěg ki kanhró nỹtĩ, kurã tỹ ěgno kakó nĩ ti.

19 Ěg mré ke ag vĕ vĕ, ũ tỹ ti kato tẽ mũ tag ag, hã ra ag tóg ón kỹ tỹ ěg mré ke ja nỹtĩgtĩ. Ag tỹ tỹ ěg mré ke pẽ nỹtĩ ra ag tóg ver ěg mré mũnh ke mũ vĕ. Hã ra ag tóg ti tovãnh kỹ ti kato tẽ mũ ha. Hã ki tóg ve há tĩ, ag tỹ tỹ ěg mré ke tũ nỹtĩ ti.

20 Ājag kar vỹ vĕnh vĩ há ki kanhró nỹtĩ. Jagrĕ ājag nỹtĩ, ũn jykre há ěn kuprĩg tỹ, hã kỹ ājag tóg ki kanhró nỹtĩ.

21 Hã kỹ sóg ājag mỹ rán mũ, ājag tỹ ki kanhró nỹtĩn kỹ. Ājag pi(jé) ki kagtĩg nỹtĩ'. Ũ tỹ vĕnh vĩ há tó mũ ěn pi(jé) ón tĩ'.

22 Kỹ ũn nỹ hỹn ón tĩ'? Ũ tỹ ge vỹ ón pẽ han tĩ, ha mẽ: ũ tóg Jesus to: “ti pi(jé) tỹ Cristo nĩ’,” he tĩ. “Topĕ tỹ ti jĕnĕ pijé', Topĕ kósin pijé',” he ag tóg tĩ gé, Jesus to. Ũ tỹ Cristo kato tẽ mũn hã vĕ. Ěg jóg to ag tóg ón tĩ, ti kósin to ke gé.

23 Ũ tỹ Jesus to: “ti pi(jé) tỹ Topĕ kósin nĩ’,” hen kỹ tóg ěg jóg mág ki kagtĩg nĩ gé. Kỹ ũ tỹ Jesus to: “Topĕ kósin vỹ tỹ ti nĩ,” hen kỹ tóg ěg jóg mág ti ki kanhró nĩ gé.

24 Vãsỹ ājag tóg ti vĩ mẽ vén. Ěn kã jatu tũg nĩ, ěn hã mũ ěkren nĩ. Ājag tỹ tag to tar nỹtĩn kỹ ājag tóg Topĕ kósin ki ge kỹ nỹtĩ, ti panh ki ke gé. Hã kỹ ājag tỹ nĕn mẽ vén ja ěn tovãnh tũg nĩ.

25 Ti hã vỹ ěg mỹ tó ja nĩ, ěg tỹ ěg rĩr krỹg ja tũ venh ke ti.

26 Û ag tóg ãjag krĩn kónãn sór mũ, ãjag mẽ ón kỹ, ti vĩ tó kỹ. Hã kỹ sóg ãjag mẽ vẽn hán tag han mũ.

27 Hã ra ãjag tóg jagrẽ nỹtĩ, Topẽ kuprĩg tỹ. Kỹ tóg ãjag kanhrãn mũ sir, Topẽ kuprĩg ti. Ti hã vĩ ãg kanhrãn tĩ, kỹ ù vĩ ãg kanhrãn mãn ke tũ nĩ ha. Nén kar kãmén ti tĩ, ãg mẽ, ãg jagrẽ ti. Vẽn vĩ há hã tó ti tĩ. Ti pi(jé) ón tĩ'. Ti tỹ ãjag mẽ tó mũ ãn hã mũ mũmnĩ, ti tỹ ãjag mẽ: “Jesus hã ki ge kỹ nỹtĩmnĩ,” hen kỹ.

28 Inh krẽ', ti ki ge kỹ nỹtĩmnĩ. Kỹ tóg há tĩ. Kãnhmar ti kãtĩg ke mũ, kãnhmar ti vẽn ven ke mũ. Kỹ ãg tóg mẽ'ãg ke tũ nĩ, ti kãtĩg kỹ, ãg tỹ ti ki ge kỹ nỹtĩn kỹ. ãg mẽ'ãg kỹ ãg tóg ti kãtĩg kỹ vẽn pigju sór mũ. Hã kỹ ke tũg nĩ.

29 Ti hã ne vẽn jykre kuryj hã mũ tũg ja nĩgtĩ'. Kỹ ù tỹ vẽn jykre kuryj han mũ vĩ tỹ ti kósin nĩ. Tag mũ ãkrén.

3

Jesus jãvy ag

1 Ha vé, ãg jóg mág tóg ãg to há tãvĩ nĩ, hã kỹ tóg ãg to: “inh krẽ,” he mũ sir. Ti krẽ vĩ tỹ ãg nỹtĩ, Jesus jãvy. Hã kỹ ãprã ke ù ag vĩ ãg jykre ki kagtĩg nỹtĩ. Ag pi(jé) Topẽ ki kanhró nỹtĩ', hã kỹ ag tóg ãg jykre ki kagtĩg nỹtĩ gé, ãg tỹ tỹ ti krẽ nỹtĩn kỹ.

2 ãjag to inh há tãvĩ nĩ. Ûri ãg tóg tỹ Topẽ krẽ nỹtĩ. Kãnhmar ãg tóg ti mré nỹtĩnh mũnh mũ. Kỹ ãg hỹn hẽ ri ke nỹtĩnh mũ, kanhkã tá? Ha'. Kar kỹ ãg venh ke mũ, ti kãtĩg kar kỹ. ãn kã ãg tóg tỹ ti hã pẽ nỹtĩnh mũ, ãg tỹ ãg kanẽ tỹ ti ve kỹ. Ti ve pẽ han jé ãg tóg (ke) mũ, kurã ãn kã.

³ Ëg tỹ tag hã ve sór vê. Hã kỹ ãg vãnh jãnhkrig ke mũ, ãg tỹ ti jãnhkri nĩ ãn ri ke nỹtĩ jé, vãnh jykre pãno tovãnh kãn kỹ.

⁴ Ëg tỹ ti vĩ mranh kỹ ãg tóg mranh mũ sir, ti tỹ ãg mỹ nén tó ja ti. Hỹ, mranh kỹ ãg tóg mranh tĩ, ti tỹ ãg jyvẽn ja ti.

⁵ Hã ra Cristo vĩ kãtĩg ja nĩ, ti tỹ ãg tỹ ti vĩ mranh ja tỹ tũg' he jé. Tag ki kanhró ãg tóg nỹtĩ. Ti pi(jé) mranh ja nĩgtĩ', Topẽ vĩ ti, inhhã.

⁶ Ëg tỹ ti ki ge kỹ nỹtĩn kỹ ãg tóg mranh mãn sór tũ nĩ ha. Ủ tỹ ver mranh mãn sór kỹ tóg ti ve ja tũ nĩ, ti ki kagtĩg nĩ sir.

⁷ Inh krê', ker ủ vĩ jẽmẽ hẽ', ủ tỹ ãjag krĩn kónãn sór mũ vĩ ti. Ủ tỹ vãnh jykre kuryj han mũ ãn hã vĩ kuryj nĩ, Topẽ kuryj nĩ ãn ri ke.

⁸ Ủ tỹ Topẽ vĩ mranh mũ ãn vĩ tỹ Japo mré ke nĩ. Japo hã ne Topẽ vĩ mranh tĩgtĩ'. Topẽ tỹ nén ủ kar han mũ ãn kã Japo ne ti vĩ mranh vén', kỹ tóg ùri ti vĩ mranh tĩ nĩ gé. Hã ra Topẽ kósin vĩ Japo tỹ nén han mũ kókén ja nĩ, hã jé tóg mur ja nĩ.

⁹ Ëg tỹ tỹ Topẽ krê nỹtĩn kỹ ãg tóg Topẽ vĩ mranh mãn sór vãnh nỹtĩ ha, ãg tỹ Topẽ kuprĩg tỹ jagrẽ nỹtĩn kỹ. Topẽ vĩ mranh mãn sór ke tũ ãg nĩ ha, ãg tỹ tỹ ti krê nỹtĩn kỹ.

¹⁰ Ëg tỹ ag jykre tugnỹm kỹ ãg tóg ủ tỹ tỹ Topẽ krê mré Japo krê ki kanhró nỹtĩ. Ủ tỹ vãnh jykre kuryj han jãvãnh ãn pi(jé) tỹ Topẽ krê nỹtĩ', ủ tỹ ã régre to há tũ nĩ ãn pi(jé) tỹ Topẽ krê nỹtĩ gé'.

Ëg tỹ jagnẽ to há nỹtĩnh ke

¹¹ Tag mẽ ãjag tóg, ãjag tỹ Topẽ vĩ mẽ vén kỹ, hã vĩ: “jagnẽ to há nỹtĩmnĩ,” he mũ.

12 Ëg pi(jé) Caim jykre han ke mũ'. Satanás mré ke ja vē, Caim ti, hã kÿ tóg ã jãvy tén. Ne nÿ hÿn ti jũ han, kÿ tóg ti tânĥ? Jykre kórég ja ti nĩ, jãvo ti jãvy vÿ jykre há ja nĩ. Hã kÿ tóg ã jãvy tânĥ, ti jykre há ên to. Hã kÿ jagnê jykre vég mũ ra jagnê to jũ tũg nĩ.

13 Inh kanhkã', ù tÿ Topê ki rã tũ ag pi(jé) Ëg to há nÿtĩnh mũ'. Tag jé ãjag mÿ kórég nÿ tũg hã ra.

14 Ha vé, jykre tãg Ëg nÿtĩ, kÿ Ëg tóg Ëg rĩr krÿg ja tũ venh ke mũ. Ëg jykre si tovãnh Ëg huri. Tag ki kanhró Ëg nÿtĩ, Ëg tÿ ù tÿ Ëg mré ti ki rã kÿ nÿtĩ kar ag to há nÿtĩn kÿ. Û tÿ Ëg mré Jesus ki rã mũ to há tũ nĩ ên vÿ venh ke tũ nĩ, Ëg rĩr krÿg ja tũ ti.

15 Ëg tÿ ù to kórég tĩ nĩn kÿ Ëg ti tén ri ke han huri. Kÿ Ëg tÿ ù tén kÿ Ëg pi(jé) Ëg rĩr krÿg ja tũ venh ke mũ', tag ki kanhró ãjag nÿtĩ.

16 Cristo vÿ Ëg tÿ jagnê to há nĩ tag tÿ Ëg kanhrãn. Vẽnh fêg tóg, ù tÿ ti tén ke mũ ag mÿ, ti tÿ Ëg jagfy ter jé. Hã kÿ Ëg tóg Ëg mré ke jagfy ter ke tag to tar nÿtĩnh ke mũ gé, ù tÿ ag jagfy Ëg tén sór kÿ.

17 Ha vé, ù tóg tag ki nén ù mág vég tĩ. Jãvo ti mré Jesus ki rã kÿ nĩ ù tóg tÿ nén ù tũ nĩ. Hã ra tóg ti jagãgtãn sór tũ nĩ. Ên vÿ Topê to há tũ nĩ gé.

Kanê jur ke tũ Ëg nĩ

18 Inh krê', ãjag vĩ tãvĩ tÿ jagnê to há nÿtĩ tũg nĩ, krĩg mÿ. Jagnê ki rĩrmnĩ. Jagnê to há tãvĩ nÿtĩ to ken hã vē.

19 Kÿ Ëg tóg ki kanhró nÿtĩ, Ëg tÿ tÿ ù tÿ ki hã tó mũ ên krê nÿtĩn kÿ. Kÿ Topê tóg Ëg kanê jun mãn ke tũ nĩ ha. Jatu Ëg nÿtĩ ha, Ëg tÿ jagnê to ha pẽ nÿtĩn kÿ.

²⁰ Kejẽn ẽg tóg ẽg kygnẽ ja to ẽkrég tĩ. Hã ra Topẽ tóg ki kanhró kar nĩ. Ẽg kãfór tóg nĩ, Topẽ ti, hã ky tóg kãnhmar ẽg vóg kónãn ke tũ nĩ.

²¹ Inh krẽ', kejẽn ẽg tóg Topẽ jykre ki króm há han tĩ. Kĩ ẽg tóg: “inh hỹn kygnẽ ja tũ nĩ,” he tĩ. Kĩ ẽg tóg jatun mỹ Topẽ mré vēmén tĩ sir.

²² Kĩ tóg ẽg mỹ nĩm ke mũ, ẽg tỹ ti mỹ nén to vĩ mũ ti. Ti tỹ ẽg mỹ nén tó mũ ẽn hã han ẽg tóg tĩ, nén tỹ ti mỹ há nĩ hã ki króm ẽg tóg tĩ, hã ky ẽg tóg jatun mỹ ti mỹ nén ù to vĩ tĩ.

²³ Ti tỹ ẽg mỹ nén tó mũn hã vẽ, ha mẽ: “inh kósin tỹ Jesus Cristo ki gemnĩ, ky jagnẽ to há nỹtĩmnĩ,” he ja ti nĩ ẽg mỹ. Ẽg tỹ tag han mũ hã ve sór ti mũ.

²⁴ Ẽg tỹ ti vĩ ki króm ky ẽg tóg sir ti ki ge ky nỹtĩ. Kĩ Topẽ tóg tỹ ẽg mré ke nĩ sir. Ẽ kuprĩg jẽnẽ ja tóg nĩ ẽg mỹ, ky ti kuprĩg tóg ẽg mỹ tó tĩ, Topẽ tỹ tỹ ẽg mré ke nĩ ti.

4

Topẽ kato tẽ mũ ag kuprĩg ti

¹ Ẽ jag to há tãvĩ sóg nĩ, ha mẽ. Kãnhmar ù vĩ jẽmẽ sór tũg nĩ, ti tỹ: “Topẽ kuprĩg vỹ tỹ inh jagrẽ nĩ,” he mũ ra. Komẽr hã ti vĩ tugnỹm, ẽ jag tỹ ve jé, ti tỹ Topẽ kuprĩg tỹ jagrẽ nĩ ti. Ón ky Topẽ vĩ tó tĩ ag vỹ mũ mũgtĩ, ù tỹ hẽn ri ke ag, ha mẽ.

² Û tỹ Topẽ kuprĩg tỹ jagrẽ nĩ ẽn vỹ tag tó tĩ, ha mẽ: “Jesus Cristo ti, Topẽ kósin ti vỹ ẽg ri ke han ky mur ja nĩ,” he ti tĩ, ù tỹ Topẽ ki rã ky jẽ ti.

³ Û tỹ Jesus to tag tó tũ nĩn ky tóg Topẽ kuprĩg tỹ jagrẽ tũ nĩ. Cristo kato tẽ tĩ ẽn kuprĩg tỹ tóg jagrẽ nĩ, ha mẽ. Ẽn vỹ vẽn ven ke mũ, ù tỹ ti kato tẽ mũ

ti. Tag mẽ ãjag huri. Hã ra tóg hur jun, kÿ tóg mĩ tĩ ha.

⁴ Inh krẽ', Topẽ tũ vÿ tÿ ãjag nÿtĩ. Ón kÿ Topẽ vĩ tó tĩ ag fĩn rãm ãjag huri. Ha vé, Topẽ kuprĩg tÿ ãg jagrẽ vÿ ag jagrẽ kãfór nĩ. Hã kÿ ãg tóg ãg kato tẽ ag fĩn rãm kãn huri.

⁵ Topẽ ki rã tũ ag vẽ, hã kÿ ag tóg ã tÿ Topẽ ki ge tũ ag jykre tó tĩ, kÿ ã tÿ Topẽ ki ge tũ ag vÿ ag vĩ jẽmẽg tĩ.

⁶ Ag jãvo ãg tóg tÿ Topẽ tũ nÿtĩ. Kÿ ã tÿ Topẽ ki kanhró nĩ ãn vÿ ãg vĩ mẽn h mũ. Ti tũ tũ ag vÿ ãg vĩ mẽ sór tũ nÿtĩ. Hã ki ãg tóg ki kanhró nÿtĩ, vẽn jagrẽ tÿ vẽn vĩ há tó mũ ti, vẽn jagrẽ tÿ ag tÿ kygnẽ han tĩ ãn ti ke gé.

Topẽ vÿ ãg to há nĩ vén

⁷ ãjag to sóg há tãvĩ nĩ, ha mẽ. Jagnẽ to há nÿtĩmĩ. ãg tÿ jagnẽ to há nÿtĩn kÿ ãg tóg Topẽ jykre han tĩ. Ti hã vÿ ãg to há nĩ vén. ãg tÿ jagnẽ to há nÿtĩn kÿ ãg tóg tÿ Topẽ krẽ nÿtĩ, Jesus jãvy, kÿ ãg tóg Topẽ ki kanhró nÿtĩ gé.

⁸ ãg tÿ jagnẽ to há tũ nÿtĩn kÿ ãg tóg Topẽ ki kagtĩg nÿtĩ, kÿ ãg ti ki rã ja tũ nĩ. Topẽ jykre vẽ, hã vÿ: ãg to há, he mũ, ti tÿ ãg to há nĩ sór nĩn kÿ. Hã kÿ ãg tóg jagnẽ to há nÿtĩn ke mũ gé.

⁹ Tag to ãg tóg ki kanhró nÿtĩ, Topẽ tÿ ãg to há nĩn ki, ha mẽ: ã kósin pir jẽnẽ ja tóg nĩgtĩ, Topẽ ti, ti tÿ ga kri mur jé, ãg tÿ ti kósin tugrĩn rĩr krÿg ja tũ ãn ve jé.

¹⁰ ãg pi(jé) ti to há nÿtĩ ja nĩgtĩ'. Ti hã ne ãg to há nĩ vén', hã kÿ tóg ã kósin jẽnẽ, ti tÿ ãg jagfy ter jé, ti tÿ ãg tÿ ti vĩ mranh tÿ tũg' he jé. Ti tÿ ãg to há nĩn hã vẽ.

11 Ha vé, inh krē', Topě vỹ ěg to há tãvĩ nĩ. Hã kỹ tóg há nĩ gé, ěg tỹ jagně to há nýtĩn kỹ.

12 Ũ pi(jé) Topě vég tĩ'. Ěg tỹ jagně to há nýtĩn kỹ tóg hã ra ěg ki ěmãn mũ ha, Topě ti. Kỹ ěg tóg ti to há tãvĩ nýtĩnh mũ gé sir, ěg tỹ jagně to há nýtĩn kỹ.

13 Topě vỹ ã kuprĩg tỹ ěg jagrě han. Ěg jagrě tag to ěg tóg ti tỹ ěg ki ěmãn mũ tag ki kanhró nýtĩ, ěg tỹ ti ki ge kỹ nýtĩ tag ti ke gé.

14 Topě vỹ ã kósin jěně, ti tỹ ga kri mur jé, ti tỹ ěg kren han jé. Tag ve sóg, hã kỹ sóg tó mũ.

15 Ũ tóg Jesus to: “Topě kósin vē,” he tĩ. Topě vỹ ti kãkã ěmã nĩ, ũ tỹ tag tó mũ ěn kãkã, kỹ tóg Topě ki rã kỹ jě nĩ gé.

16 Topě vỹ ěg to há nĩ, tag ki kanhró ěg tóg nýtĩ. Kỹ ěg tóg ti vỹ kri fig mũ gé, ti tỹ ěg mỹ: “ãjag to sóg há nĩ,” hen kỹ.

Topě vỹ ěg to há nĩ. Kỹ, ěg tỹ ti to há nýtĩn kỹ ěg tóg ti ki ge kỹ nýtĩ, kỹ Topě vỹ ěg ki ěmãn ha.

17 Topě vỹ ěg tar han sór mũ, ěg tỹ ti to há tãvĩ nýtĩn jé. Ěg tỹ ti to há nýtĩ ki kygněg tũ nĩn kỹ ěg tóg kurã ěn kã kaně jur ke tũ nĩ, ti tỹ ěg jykre tugnỹm ke kurã ěn kã. Cristo tỹ ga kri tĩg kỹ nén han mũ ěn ri ke han jé ěg tóg (ke) mũ, hã kỹ ěg tóg kaně jur ke tũ nĩ.

18 Ěg tỹ Topě to há nýtĩn kỹ ěg kaně jur ke tũ pě nĩ. Ha vé, ěg tỹ Topě to há nýtĩn kỹ kygněg tũ nýtĩn kỹ ěg tóg mũměg ki kagtĩg nýtĩ gé. Topě tỹ ěg vóg kónãn ke to ěg tóg ti kaměg ke mũ. Ěg mũměg vỹ ěg vēsỹrenh han mũ.

19 Ti hã vỹ ěg to há nĩ vén inhhã, hã kỹ ěg tóg ũri ti to há nýtĩ ha.

²⁰ Ū tóg kejĕn: “Topĕ to sóg há nĩ,” he tĩ. Hã ra tóg ũ tỹ ěg mré Jesus ki rã kỹ jĕ to kórég nĩ. Ti ón vĕ. Ěg régre mré ěg mũgtĩ, gan kri. Ěg tỹ ěg régre to há tũ nỹtĩn kỹ ěg hỹn hĕ ri kenh ke mũ, ěg tỹ Topĕ to há nỹtĩ jé, ěg tỹ ũn vég tũ ěn to? Ěg tỹ ěg régre to há tãvĩ nỹtĩn kỹ, hã kỹ ěg tóg Topĕ to há nỹtĩ gé.

²¹ Tag tó ja tĩ nĩ, ěg mỹ, ěg tỹ ti vĩ ki króm jé, Topĕ ti, ha mĕ: “ãjag tỹ Topĕ to há nĩ sór kỹ ãjag régre to há nỹtĩmnĩ gé,” he ja ti nĩ.

5

Ū tỹ Jesus ki rã tũ ag jykre fĩn rãm ěg huri

¹ Ěg tỹ Jesus to: “Cristo vỹ tỹ ti nĩ, Topĕ kósin vỹ tỹ ti nĩ,” hen kỹ ěg tóg tỹ ti jãvy nỹtĩ. Kỹ ěg tỹ ěg jóg mág to há nỹtĩn kỹ ěg tóg ti krĕ ũ ag to há nỹtĩnh ke mũ gé, ũ tỹ ěg mré ti ki ge kỹ nỹtĩ ag to.

² Ěg hỹn hĕ ri kenh ke mũ, ěg tỹ Jesus jãvy ũ ag to há nỹtĩ jé? Topĕ to ěg há nỹtĩnh mũ, kỹ ěg tóg ti vĩ ki króm ke mũ gé. Jagnĕ to há to ken hã vĕ.

³ Ěg tỹ Topĕ to há nỹtĩ sór kỹ ěg tóg ti vĩ ki króm ke mũ gé. Ti to há nĩ to ken hã vĕ. Ti vĩ pi(jé) kufy nĩ', ěg tỹ nén ki króm ke ti.

⁴ Jesus jãvy ag ne ũ tỹ ti ki ge tũ ag jykre fĩn rãm tĩ'. Ěg hỹn hĕ ri kenh mũ, ěg tỹ ti ki ge tũ ag jykre fĩn rãm jé? Topĕ ki rã jé ěg tóg ke mũ. Ěg tỹ ti ki rã kỹ ěg tóg hur fĩn rãm.

⁵ Ěg tỹ Jesus to: “Topĕ kósin vỹ tỹ ti nĩ,” hen kỹ ěg tóg fĩn rãm ke mũ, ũ tỹ ti ki ge tũ ag jykrén fĩn.

Jesus vỹ tỹ Topĕ kósin nĩ

⁶ Jesus Cristo tỹ ga kri tĩg kỹ tóg goj tỹ vĕnh kype kỹ jĕ, kỹ ti kyvénh tóg ti ki kãkutĕ gé, ti ter kỹ. Kỹ

tóg nén ũ régre han ja nĩ. Nén ũ pir pijé'. Ti vėnh kype tãvĩ pijé'. Ti vėnh kype vỹ nĩ, kar kỹ ti kyvėnh ti ke gé, ti tỹ ěg jagfy ter tag ti. Kỹ Topě kuprĩg vỹ ěg mỹ ti kãmén tĩ gé. Ti pi(jé) ón tĩ', Topě kuprĩg ti.

⁷ Kỹ ěg ũ tãgtũ tigrĩn ti tỹ tỹ Topě kósin nĩ ki kanhró nỹtĩ,

⁸ Topě kuprĩg tigrĩn, kar kỹ ti vėnh kype ja tigrĩn, kar kỹ ti kyvėnh tigrĩn ke gé, ti tỹ ěg jagfy ter kỹ. Nén ũ pir hã tó ag tĩ ti to, hã vỹ: “Topě kósin vỹ tỹ ti nĩ,” he mũ.

⁹ Ěprã ke ag tỹ ěg mỹ nén ũ tó kỹ ěg tóg ag vĩ kri fig tĩ. Topě vỹ ěprã ke ag vĩ kãfór nĩ, kỹ ti vỹ vỹ ki hã ke tãvĩ nĩ gé. Kỹ ũ tỹ ěg mỹ Topě kósin tó mũ vỹ tỹ Topě ti nĩ, hã kỹ tóg tỹ vėnh vĩ há nĩ.

¹⁰ Ěg tỹ Topě kósin ki rã kỹ ěg tóg ti ki kanhró nỹtĩ. Ti ki rã kỹ ěg tóg to jykrén há han ke mũ. Topě hã vỹ ã kósin kãmén tĩ. Ěg tỹ ti vỹ to: “vėnh vĩ há vė,” he sór tũ nĩn kỹ ěg tóg ti to: “ti ón vė,” he mũ sir, ěg tỹ ti vỹ kri fi sór tũ nĩn kỹ.

¹¹ Tag tó ti tĩ, Topě ti, ha mẽ. “Ājag tỹ rĩr krỹg ja tũ venh ke han jé sóg ke mũ. Inh kósin ter ja to ājag tóg rĩr krỹg ja tũ venh ke mũ,” he tóg, Topě ti.

¹² Ěg tỹ ti kósin ki ge kỹ ěg tóg ěg rĩr krỹg ja tũ venh ke mũ. Ěg tỹ jãvo ti ki ge tũ nĩn kỹ ěg tóg rĩr krỹg ja tũ venh ke tũ nĩ.

Topě vỹ ěg vỹ jěměg tĩ

¹³ Ājag hã ne Topě kósin ki ge kỹ nỹtĩ'. Kỹ ājag tóg ěg rĩr krỹg ja tũ venh ke mũ. Sỹ tag tó sór vė, ājag mỹ, hã kỹ sóg rán mũ.

¹⁴ Ěg tỹ ti mré vėnh jykre pir han kỹ ěg tóg jatun mỹ ti mré vėmén ke mũ gé. Kỹ ěg tóg ti mỹ nén ũ

kar to vĩ tĩ. Nén tỹ ti mỹ há nĩ ẽn hã to vĩ jé ẽg tóg ke mũ. Ẽg tỹ ti mỹ nén tỹ ti mỹ há nĩ ẽn hã to vĩ kỹ tóg ẽg vĩ mẽnh ke mũ sir.

¹⁵ Ti tỹ ẽg vĩ mẽ kỹ tóg ẽg mỹ han ke mũ gé sir. Ẽn kã ti pi(jé) han ke tũ nĩ', ẽg tỹ ti mỹ nén to vĩ mũ ti.

¹⁶ Kejẽn ẽg tóg ẽg mré Jesus ki rã kỹ jẽ ù vég tĩ, hã ra tóg Topẽ vĩ mranh mũ. Hã ra tóg Topẽ tovãnh sór tũ nĩ. Topẽ tovãnh sór tũ ra tóg kygnẽ kỹ mranh mũ, Topẽ vĩ ti. Kỹ ẽg tóg Topẽ mré vēmén ke mũ, ti to, kỹ Topẽ vỹ ti krĩn ke mũ, ti tỹ ti jykre kórég tovãnh jé, ti tỹ ẽg rĩr krỹg ja tũ ve jé. Ẽg kãmĩ ù tóg kejẽn Topẽ tovãnh pẽ han mũ. Ẽn to sóg ăjag mỹ: “ti to Topẽ mré vēmén,” he sór tũ nĩ.

¹⁷ Ẽg tỹ vẽn jykre vẽnhmỹ sĩ han kỹ ẽg tóg ti vĩ mranh tĩ. Ẽg tỹ sĩn kỹ mranh mũ ra tóg kórég nĩ, kỹ tóg hã ra ẽg mỹ vẽn pãte fón sór mũ, kỹ ẽg tóg ti tovãnh pẽ han ke tũ nĩ. Ẽg tỹ ti tovãnh pẽ han kỹ ẽg nũgme ki văr ke mũ, infernon ki.

¹⁸ Ẽg tỹ tỹ Jesus jăvy nỹtĩn kỹ ẽg tóg ti vĩ mranh mãn sór tũ nĩ. Ẽg jy nĩgãn ti tĩ, Topẽ kósin ti, Satanás tỹ ẽg vóg tũ nĩ jé.

¹⁹ Ẽg hã ne tỹ Jesus jăvy nỹtĩ'. Tag ki kanhró ẽg tóg nỹtĩ. Jăvo ẽprã ke ù ag vỹ tỹ Satanás krêm ke kar nỹtĩ.

²⁰ Topẽ kósin vỹ kătĩg ja nĩgtĩ. Tag ki kanhró ẽg tóg nỹtĩ. Ẽg nĩgrêg róm tóg, ẽg tỹ Topẽ ki kanhrãn jé, Topẽ pẽ ti. Ti ki ge kỹ ẽg nỹtĩ, ẽg tỹ ti kósin tỹ Jesus Cristo ki ge kỹ nỹtĩn kỹ. Ti hã vỹ tỹ Topẽ pẽ nĩ, Jesus Cristo panh ti. Ti hã vỹ ẽg tỹ ẽg rĩr krỹg ja tũ venh ke han tĩ.

²¹ Inh krê', vãnh kãggrá tỹ topẽ jykre han sór tũg nĩ. Hã vễ, sỹ ãjag mỹ nẽn rãn sór mũ ti.

Topẽ vĩa **New Testament in Kaingang (BR:kgp:Kaingang)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kaingang

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kaingang

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
16af52c8-0e45-5e91-b36c-cd314d36d7fc